

atom



EN Table tennis set “play anywhere”

FI Pingissetti ”pelaa missä tahansa”

SV Bordtennis set ”spela var som helst”

DK Bordtennissæt »spil hvor som helst«

NO Bordtennissett «spill hvor som helst»

ET Lauatennise komplekt „mängi kõikjal”

LV Galda tenisa komplekts “spēlēt jebkur”

LT Stalo teniso rinkinys „žaisti bet kur”

DE Tischtennis-Set „play anywhere”

PL Zestaw do tenisa stołowego „graj gdziekolwiek”

ko0325 **649630**

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland, atomproducts.fi

EN Instruction manual



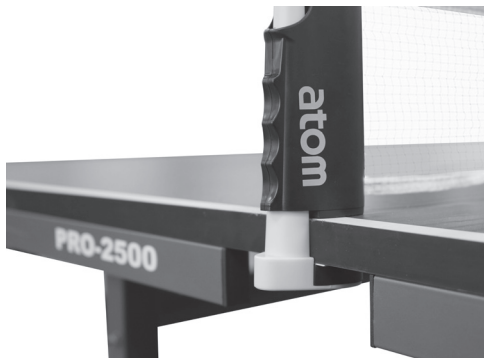
1. Tear the protective film off the surface of the racket



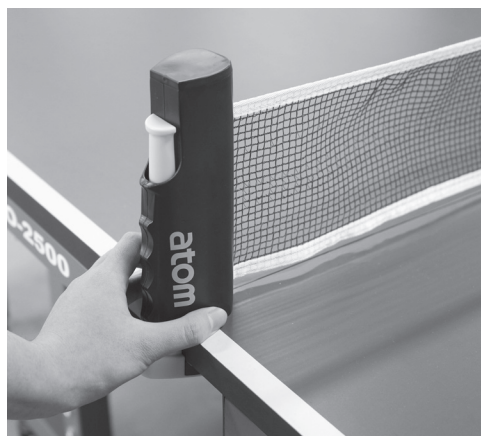
2. Try using the racket to feel the table tennis ball



3. Press the button of the net rack



4. Hold the spring clip on the right way



5. Pull the other side and fix it in the right place



6. Complete installation

FI Käyttöohjeet



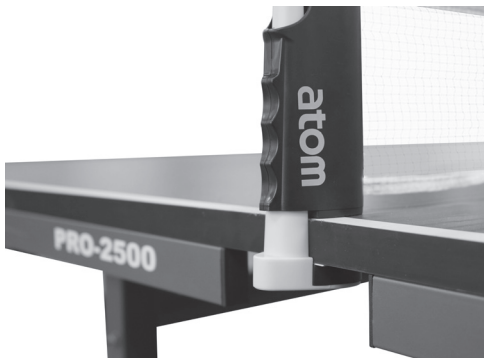
1. Revi suojakalvo mailan pinnalta.



2. Kokeile käyttää mailaa pöytätennispallon tunnustelemiseen



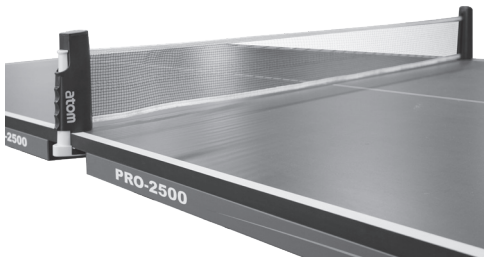
3. Paina verkkotelineen painiketta



4. Pidä jousipidikettä oikealla tavalla



5. Vedä toista puolta ja kiinnitä se oikeaan paikkaan.



6. Asennus on valmis

SV Instruktionsbok



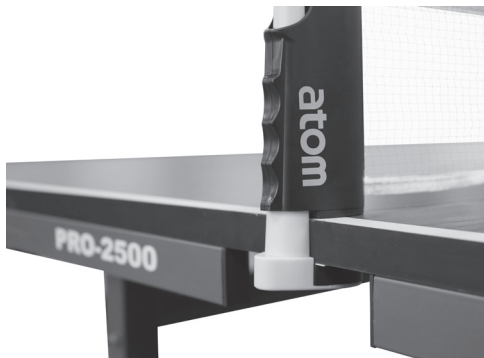
1. Riv av skyddsfilm från racketens yta



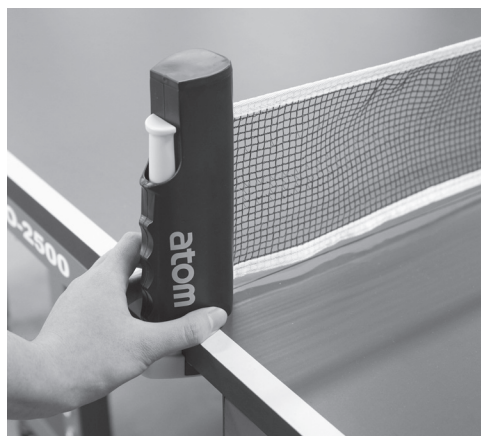
2. Försök att känna på bordtennisbollen med racketen



3. Tryck på knappen på nätstället



4. Håll fjäderklämman på rätt sätt



5. Dra i den andra sidan och sätt fast den på rätt plats



6. Slutför installationen

DK Brugsanvisning



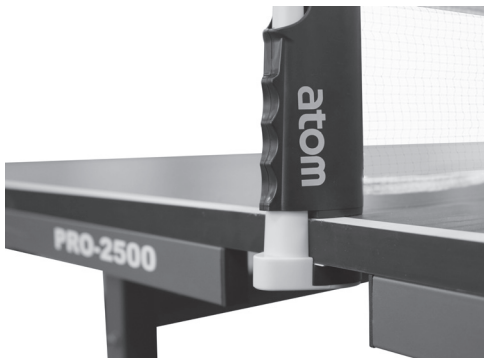
1. Riv beskyttelsesfilmen af ketsjerens overflade.



2. Prøv at bruge ketsjeren til at mærke bordtennisbolden



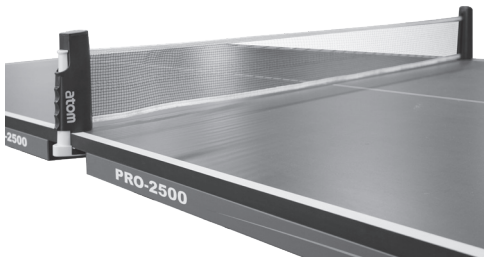
3. Tryk på knappen på netstativet



4. Hold fjederclipsen på den rigtige måde



5. Træk i den anden side, og sæt den fast på det rigtige sted



6. Færdiggør installationen

NO Bruksanvisning



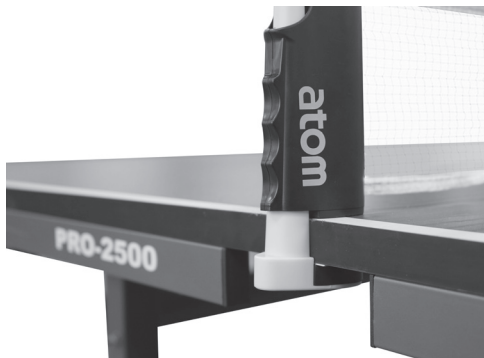
1. Riv beskyttelsesfilmen av racketens overflate



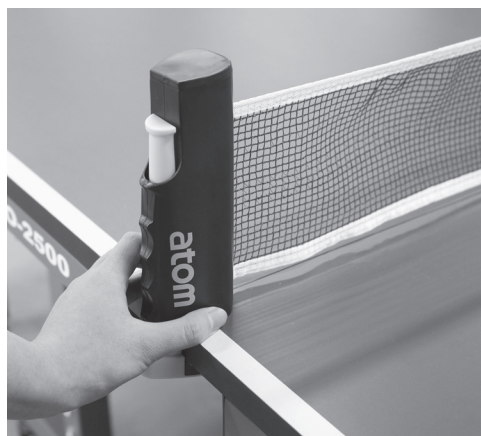
2. Prøv å bruke racketen til å føle på bordtennisballen



3. Trykk på knappen på nettstativet



4. Hold fjærklemmen på riktig måte



5. Trekk i den andre siden og fest den på riktig sted



6. Fullfør installasjonen

ET Kasutusjuhend



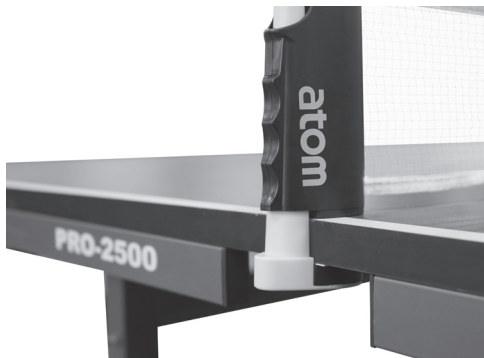
1. Rebige kaitsekile reketi pinnalt maha.



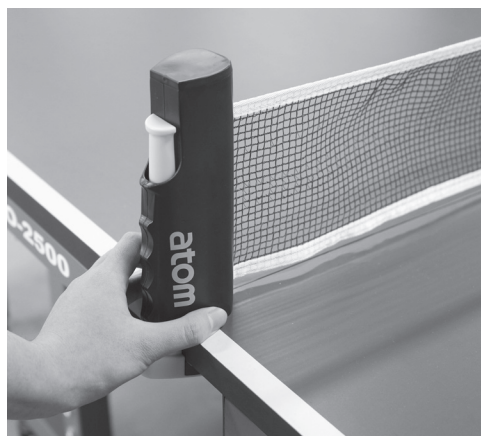
2. Proovige reketiga tunnetada lauatenнисe palli



3. Vajutage võrguraua nuppu



4. Hoidke vedruklambrit õigel viisil



5. Tõmmake teine pool ja kinnitage see õigesse kohta



6. Lõpetage paigaldamine

LV Lietošanas instrukcija



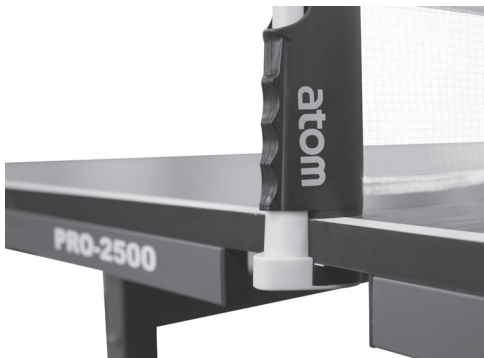
1. No raketes virsmas noņemiet aizsargplēvi.



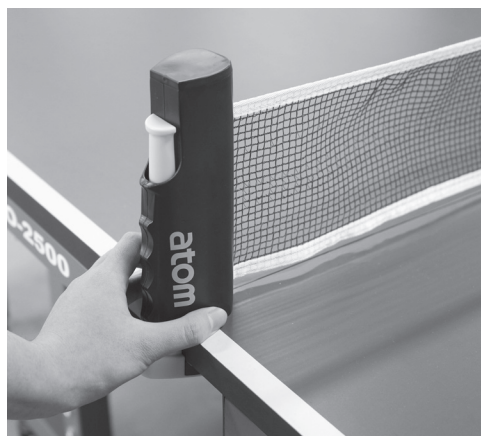
2. Mēģiniet ar raketi sajukt galda tenisa bumbiņu.



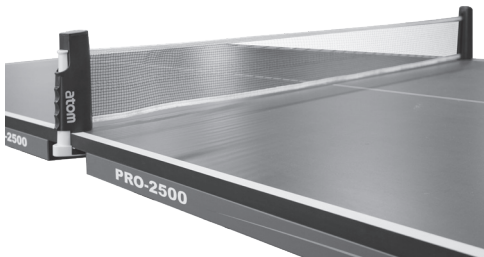
3. Nospiediet tikla statīva pogu



4. Turiet atsperes skavu pareizajā virzienā



5. Velciet otru pusi un nostipriniet to pareizajā vietā.



6. Pabeidziet uzstādīšanu

LT Instrukcijos vadovas



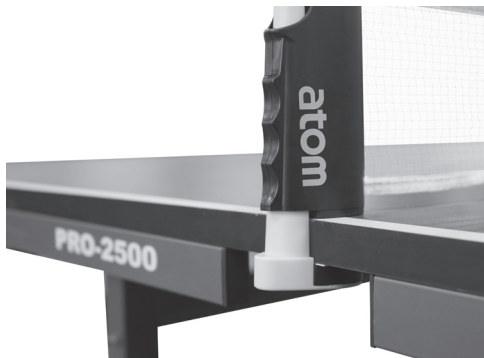
1. Nuplėškite apsauginę plėvelę nuo raketės paviršiaus.



2. Pabandykite raketę naudoti stalo teniso kamuoliukui apčiuopti



3. Paspauskite tinkelio stovo mygtuką



4. Laikykite spyruoklinį spaustuką teisingai



5. Patraukite kitą pusę ir pritvirtinkite ją tinkamoje vietoje



6. Užbaigti montavimą

DE Gebrauchsanweisung



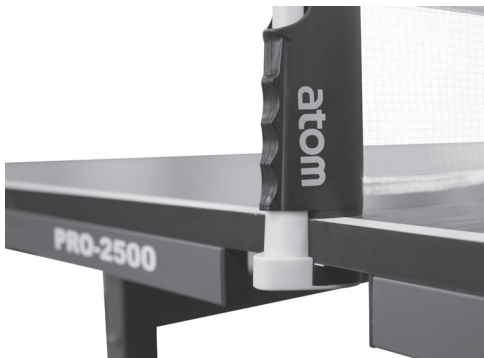
1. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Oberfläche des Schlägers ab



2. Versuchen Sie, mit dem Schläger den Tischtennisball zu fühlen.



3. Drücken Sie den Knopf der Netzablage



4. Halten Sie die Federklemme richtig herum



5. Ziehen Sie die andere Seite und befestigen Sie sie an der richtigen Stelle.



6. Einbau abschließen

PL Instrukcja obsługi



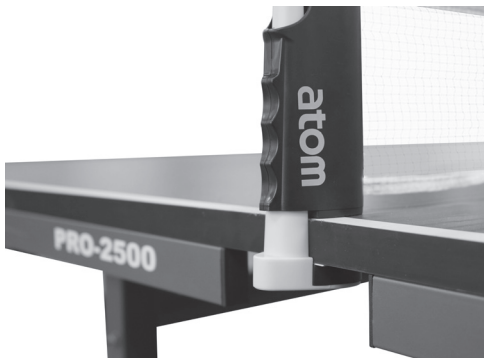
1. Zerwij folię ochronną z powierzchni rakiety



2. Spróbuj użyć rakiety, aby wyczuć piłeczkę do tenisa stołowego.



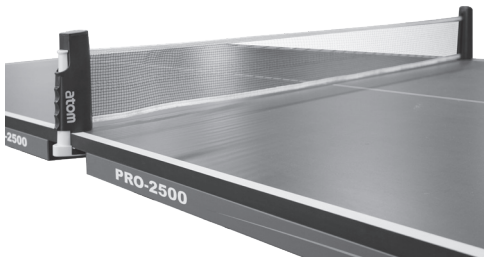
3. Naciśnij przycisk stojaka na siatkę



4. Przytrzymaj zacisk sprężynowy we właściwy sposób



5. Pociągnij drugą stronę i zamocuj ją we właściwym miejscu.



6. Zakończyć instalację

atom